

鲍德里亚

/

鲍德里亚

[法] 玛琳·鲍德里亚 著 张新木 林志明 译

南京大学出版社

鲍德里亚

鲍德里亚

[法] 玛琳·鲍德里亚 著 张新木 林志明 译

南京大学出版社

Baudrillard

/

Baudrillard

Marine Baudrillard

Presses de l'Université de Nanjing

图书在版编目(CIP)数据

鲍德里亚 / 鲍德里亚 / (法) 鲍德里亚著; 张新木, 林志明译. — 南京: 南京大学出版社, 2017.3
ISBN 978-7-305-12423-5

I. ①鲍… II. ①鲍… ②张… ③林… III. ①鲍德里亚, J. (1929~2007) — 哲学思想 — 研究
②鲍德里亚, J. (1929~2007) — 生平事迹 IV. ①B565.59

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第267713号

出版发行 南京大学出版社

社 址 南京市汉口路22号 邮 编 210093

出版人 金鑫荣

书 名 鲍德里亚 / 鲍德里亚

著 者 [法] 玛琳·鲍德里亚

译 者 张新木 林志明

责任编辑 陈蕴敏

书籍设计 周伟伟

印 刷 南京爱德印刷有限公司

开 本 787×1092 1/32 印张 4.75 字数 29千

版 次 2017年3月第1版 2017年3月第1次印刷

ISBN 978-7-305-12423-5

定 价 35.00元

发行热线 025-83594756

电子邮箱 Press@NjupCo.com

Sales@NjupCo.com (市场部)

网 址 <http://www.njupco.com>

官方微博 <http://weibo.com/njupco>

官方微信号 njupress

版权所有, 侵权必究

凡购买南大版图书, 如有印装质量问题, 请与所购图书销售部门联系调换

ISBN 978-7-305-12423-5



9 787305 124235 >

定价: 35.00元

本文为玛琳·鲍德里亚在2012年10月13日至14日
南京大学举办的“鲍德里亚研究”国际学术研讨会
上的发言。

如果命运是无法改变的，
那是因为你们无从知道如何取悦它。

—— 让·鲍德里亚

前言

大家在我身后投影上看到的所有引述，均摘自书名为《冷记忆》的五卷作品，这是1980至2005年间写成的日记，关于这些作品，让曾经写道：

“这些笔记所培育的幻想，就是供人以后阅读，在别的地方，在我彻底缺席之时阅读。这些众多的片段具有某种假设的连续性。而这种连续性目前尚不存在，只有在我身后以隐迹纸本的方式才能找到。”

对于这些笔记，让自己的看法也复杂而矛盾。这些笔记都是手写的，随时而就，旅行偶思，相逢之感，对他来说，它们既不真正构成一本书，也不真正构成思想。这是一本四处陪伴着他的秘诀文本。但他最后还是下了决心，选择将它们出版，因为他说：“没有任何理由将一面镜子藏匿于抽屉中。”

我现在正是要用这面镜子的反光，用它来与大家做个游戏。你们将会发现我们两个混合的形象。

5



“死亡不算什么，必须学会消失。死亡乃属生物学的偶然，而不是一项事务。消失属于更高的必要性。不应该把自身消失的掌控权交给生物学。消失，这就是过渡到一种神秘状态，非生非死的状态。”

……让在二十世纪八十年代如是说。

无论如何，死去或是活着，让对我而言总是一个谜样的人物，而这无疑也形成了我俩关系的丰富性。但这

也成为我今天和你们谈论他的难处。尽管如此，设法让他从“低谷”中脱颖而出，对你们来说乃是一个巨大的喜悦，我感谢南京大学给了我这个机会。

然而问题还是问题：和你们谈哪一个让？怎么和你们谈？我无能力——也无心——采用“学术的”话语形式，正如你们这两天各自所做的精彩发言那样。我无法跨越这个距离。当然我可以谈一点家人小传。对

某些作者而言，这是一个颇有魅力的体裁。但是对让来说不合适，他对私人生活的界线把得很紧。他不会原谅我这么做。

那么，如何看待这十多年来所有的晚课，即唯我一人能够享用的课程？如何利用这个让我独自聆听他、和他说话甚至启发他的机会？尤其是如此长久地让他喜爱的机会……因为在这一点上，我至少是很肯定的，让只做他愿意做的事。

“在任何情况下，问题都是要在场又不在场——同时做到。这恰恰说出了我们与世界的关系：我们既在其中又不在其中。”

这可能会让我有点手足无措……

幸运的是，当他提起我们两人关系时，终于更明白地说道：

“她是海底潜水专家，专在赤道清澈的海水中潜水。我则在思想的深处及隐喻的水流中做这个运动，在概念的海蓝色世界中。”



“她在理念的威力面前感到恐慌，与他在感官的轻浮面前的恐慌不相上下，这使得他们在多年岁月里完美相爱，不离不弃。”

这不，你们全都知道了……或者几乎都知道了。理念的威力——但世界是海蓝色的——这是保留给他的。

而感官的轻浮——在清澈的海水中——这是指我的世界。

因为我那时只有二十五岁，而且